

## El internacionalismo Papal

Con una intensidad cada día creciente, se experimenta en el mundo social y político una angustiosa y perentoria necesidad de una actuación internacionalista; porque, por una parte, las diversas naciones van acentuando progresivamente sus particularismos exclusivistas, y por otra el creciente y progresivo desarrollo de los medios de comunicación hacen que la vida no sólo de las colectividades sino que aún la de los individuos traspasé frecuentemente las vallas de las fronteras, adquiriendo toda suerte de relaciones con tantas personas y cosas de distintas naciones que en realidad, aunque insensiblemente, nos vamos convirtiendo en verdad y de hecho en "ciudadanos del mundo" como empezaron a decir líricamente, aunque sin tomarlo ellos mismos en serio, los primitivos románticos.

"La función crea el órgano"; dicen con mas falsedad que acierto, algunos pseudo-sabios. Cual es, pues, y donde se halla el órgano del régimen de las funciones internacionales? Practicamente los varios organismos actualmente existentes quedan reducidos o supeditados a la Sociedad de Naciones que tiene su sede en la fría ciudad de Rousseu y de Calvino. Ciudad fría de cuerpo y de alma!

Grandes e importantes servicios ha prestado y prestará todavía, Dios mediante, esta Sociedad; pero nació ya débil y atrofiada y vive impotente para tomar siquiera en consideración la mayor parte de los problemas que debería resolver.

Los mismos Estados que la constituyen le otorgan un campo tan reducido de competencia que la Sociedad de las Naciones mas bien que un organismo internacional no es otra cosa, como por otra parte su mismo nombre indica, que una conferencia de organismos rabiosamente particularistas.

El verdadero, el único internacionalismo es el del Papa cuya Sede refulge hoy como a tal en la Ciudad Vaticana, cerebro y corazón del mundo.

El santo y sabio Prelado que fué el Dr. Torres y Bages escribió una de sus célebres Pastorales con el título que encabeza este artículo en la que demuestra, como él sabía hacerlo, que el Papdo es el único y el natural organismo del internacionalismo universal, y por esto vemos que donde no llega la acción de los Estados ni en particular ni en común, como a la defensa de los derechos naturales y religiosos que son conculcados, como ayer en México y hoy en Rusia, allí acude y resuena la salemne voz del Papa hablando como El solo puede hacerlo en nombre de toda la humanidad y en nombre del mismo Dios.

### Temas actuales

## EL SEGURO DE PARO

Se ha dicho y con razón que, todo asalariado tiene encerrado en un armario de su casa un fantasma terrible, que de continuo le amenaza así como a su familia con la tortura del hambre y de la miseria.

Este fantasma fatídico es el paro forzoso, cuya perspectiva es para el obrero uno de los más hondos y tristes motivos de inquietud.

Es cierto que, sobre todo en los tiempos presentes, se han preocupado los gobernantes de preparar el remedio a un mal tan grave como este, que tantas y tan trascendentales derivaciones tiene con relación a la armonía social.

Sin embargo, apesar de los estudios hechos, de los procedimientos excogitados y de las medidas tomadas para hacer positivamente efectivo y eficaz el remedio del paro forzoso, puede afirmarse que los resultados no han respondido a la intención de sus patrocinadores.

El sistema del seguro seguido hasta ahora, ha tenido y tiene defectos muy grandes y en su implantación se han resentido de un modo inquietante, tanto la economía del país asegurante, como la de los beneficiarios asegurados. La razón es, porque, por una parte, el Estado ha llegado al límite de no poder dar más y por otra el obrero ha hollado al término de no poder recibir menos.

Sostenido el principio de la procedencia del seguro en cuanto se refiere al remedio del paro, como procedimiento más natural para remediarle cuando es forzoso, hay que achacar los fracasos hasta ahora obtenidos a la ineficacia del procedimiento en sí y en lo defectuoso de su aplicación.

Tiene ello por causa inicial la carencia de los datos precisos, esto es, la falta de encuestas, las cuales son base precisa antes de la implantación del seguro, como punto ineludible de apoyo para determinar los beneficiarios, la cuantía del subsidio, tiempo, lugar y modo, etc.

Y en lo que se refiere taxativa y concretamente al procedimiento seguido hasta ahora de ser el Estado el factor exclusivo o principal en quien se vinculan las obligaciones inherentes a la satisfacción del seguro, es un error muy propio de la teoría socialista, pero que repercute dolorosamente en lo económico, en lo social y hasta en lo político de la nación.

El paro forzoso, como fenómeno natural en el concierto de las actividades humanas, debe ser considerado como hecho ineludible, como modalidad que forzosamente surge en la vida del trabajo, y a su remedio han de cooperar todos los factores a quienes afectan las actuaciones laborales. Porque es justo que contribuya en el alivio

del perjuicio, todo el que se benefició del aprovechamiento.

Y así, el remedio del paro forzoso ha de contribuir: el obrero, el patrono, la corporación, el municipio y el Estado.

El obrero, porque entre los deberes de la previsión están primordialmente aquellos que emergen de los imperativos naturales y ya está dicho que este fenómeno del paro forzoso es un hecho que naturalmente surge de la vida del trabajo.

El patrono, porque nada más lógico para la continuidad de la armonía industrial, que subvenir con las asistencias de la previsión y del desprendimiento a las necesidades inevitables que afectan a la vida obrera.

La corporación, porque admitida la procedencia de la organización corporativa en los pueblos modernos por exigencias de la armonía económica y social, es justo que el Sindicato subvenga al remedio del desequilibrio económico de sus afiliados con sus respectivas aportaciones.

El municipio, porque siendo primariamente, una prolongación de la familia, a él más inmediatamente le afecta el malestar o el bienestar de los ciudadanos y por ende, entre las obligaciones más perentorias que debe atender ha de contarse el remedio del paro forzoso, con la atención y con la generosidad con que asiste a otras exigencias similares de índole cultural, social y también económica.

El Estado, porque a él le incumbe de un modo inalienable el velar por la armonía social, concurrendo con su asistencia, allí donde surge una necesidad común y con cuyo remedio se asegura el concierto ciudadano.

Previsión y asistencias para el retiro obrero, para el subsidio de familias numerosas, para seguros de maternidad, de accidentes, etc., todo esto está muy bien pero el seguro del paro forzoso, no hay que excluirle de las obligaciones que naturalmente y por imperativo de la coexistencia social, afectan a todos los factores que integran la vida del trabajo, la armonía económica y la paz social.

S. de P.

## AL DIA

### L'enfocament en la crítica

El dimecres ressuscitá la crítica municipal. Ressuscitá oficialment en el mateix Consistori. Passades les sessions de constitució amb el consegüent prurit de definir-se, el que primer ha preocupat als nous consellers municipals ha estat exercir aquest dret de crítica que en els Ajuntaments dictatorials havia quedat esmortellat sota la més indiferent unanimitat.

L'exercici de la crítica d'entre mateix de la corporació municipal, és la cosa que més justifica l'elecció dels regidors en grups polítics. Elegir homes administradors i impolítics per a confiar-los l'administració municipal — un títol tan emprat — serà una cosa molt ben orientada, però que reporta forçosament un mínim interès en la crítica. Si la filiació política no trenca oportunament la solidaritat, molts petits errors, mancats de relleu, seran la gènesi d'altres pitjors. Però això no permet una crítica sistemàtica i aferrissada. La

## HEROI

Tarda! La Mort, set cops a la setmana,  
l'esquinça el flanc i l'omple tot de grana  
i et sacrifica en holocaust servil.  
Ah! Jo l'espero, l'hora sobirana,  
seré i immòbil com l'aranya al fil.

Què hi fa que el raig del brolladó em menaci,  
ert dins la llum, com uns sagnants assots?  
Què hi fa que el dol, l'aferrussat crustaci,  
m'estrenyi el pit, amb tal no m'arrabassi  
la fe profunda que m'advera: — Pots? —

M'entra el dolor per portes i poternes.  
Em pega el cor, com un puny clos, el pit.  
Però jo sento en mi forces eternes  
i, mentre bull l'exèrcit d'Holofernes  
sota els meus peus, m'abillo, com Judit...

Tarda! Dolences en tots dos congria  
un fat igual; la Mort impia i pia  
que amb so distint inspira el nostre lai:  
a tu, amb la pena de morir tot dia,  
a mi amb la pena de no morir mai.

Oh! En el meu dins tinc voluntat de vencer  
les defallances d'aquest cos exhaust.  
Com Isaac sento una força immensa  
que em puja al cim sagrat sense temença  
— ara del gran altar de l'holocaust. —

Els núvols van, atzembles de la flama,  
cap a ponent. Ja trobarem la rama  
per a calà a la pira sangonent!  
Que un Abraham, sobre el meu pit que l'ama  
lligui les mans de fill i d'innocent!

Que alci el coltell rabent, perquè s'acabi  
rabent el sacre divinal agravi...  
I seré heroi de suportar, ai las!  
més que el sinistre fulgar del glavi,  
l'ombra de l'àngel que deturi el braç.

MIQUEL MELENDRES I RUÉ

justesa i ponderació han d'ésser sempre el seu suport. I els interessos de partit no podran mai excusar l'afany d'efectisme i d'enderroc que guia moltes crítiques.

El dimecres omplenaren el plé de la sessió les mocions dels senyors Rabadà i Gilabert referents a les obres de pavimentació i al balanç econòmic, respectivament. Són dues càustiques alusions a l'obra dels Ajuntaments anteriors.

La del senyor Gilabert, sobretot — d'un zel evident, — no trova encertada una sola partida del pressupost vigent. La crítica està enfocada amb un objectiu tan invariablement restrictiu, que si l'encert hagués existit, no hauria pogut ésser constatat pel ponent.

I això és, evidentment, un error d'enfocament. Coincidim amb el sanyor Gilabert que l'argument del pressupost és excessiu. Però d'això a què el pressupost havia de mantenir-se al nivell en què

el deixà el darrer Ajuntament, hi va una distància apreciable.

El ponent fa crítica en els comentaris. En les dades, únicament compara les xifres d'abans amb les d'ara. Però ell, doncs, sis anys no representen res en la vida ascensional d'una població. Si els regidors de fins el 1923 es preocuparen d'estabilitzar l'aquí, el llibri conseguit no era licit malbaratar-lo així com així.

La sistemàtica oposició del senyor Gilabert el porta a denunciar totes les partides, inclús el augment que ofereix la d'Escoles municipals i la disminució en la de material d'incens.

I ens resistim a creure que el seu propòsit inicial el portés a combatre les millores en l'ensenyament i les economies en el material.

No es tracta més que d'un error d'enfocament, però un error d'aquesta naturalesa no pot fonamentar una tàctica acceptable.



—Home, no ho hauria dit mai, que fos ebenista.  
—Què s'empatolla?  
—Com que veig que fa lit...

# NOTAS LOCALES

## GACETILLA

### LOS CARGOS

Continúan las cábales y vaticinios respecto a los nombramientos de alcalde, presidente y vicepresidente de la Diputación provincial, sonando los nombres de distinta significación. Pero lo más probable es que no se sepa nada cierto hasta el regreso del señor gobernador civil en los primeros días de la semana próxima.

## J. Tarrés Roca

### MÉDICO-CIRUJANO

Ex-Médico externo de la Casa de Maternidad de Barcelona

Ex-Alumno asistente a la Clínica Tarnier de París

### ESPECIALISTA (Matriz)

en Partos y Enfermedades de la mujer así como para la lactancia de los niños

### CONSULTA:

De 10 a 12 y de 3 a 5

FESTIVOS: De 10 a 12

San Francisco, 6 - Tarragona

### INVITACION

El señor presidente del Club de Ajedrez, de esta ciudad, don Claudio Borrás, hatenido la fineza de invitar a todos los socios de «Acción Popular Católica» para asistir a las conferencias que organizadas por dicho Club empezarán el día 17 de los corrientes, a las diez y media de la noche, rogando que cuantos deseen asistir se sirvan comunicarlo a Secretaría.

Llaman la atención los almacenes de Carbones Ingleses de los Sres. Rouquier y Vallvé.

Tenemos entendido que son de clases muy superiores como jamás se hayan descargado en este puerto.

Por fin podrán consumirse Carbones sin mezcla alguna y gracias a estos nuevos e importantes almacenes han bajado los precios considerablemente.

San Miguel, 21. -- Teléfono, 558

Lea Ud. el anuncio "Droguería Rolg., (pág. 10)

### REORGANIZACION

Se está reorganizando en esta capital el grupo de «Acción Catalana», que se disolvió al aparecer la Dictadura.

## Casa ARBONA

PIANOS CUSO SFHA  
Gramófonos y discos



Últimas novedades:

Los Maestros cantores (ópera completa)

Súbame al Tubo  
Calle de Maipú } por Alady  
Al Uruguay }

### EL AYUNTAMIENTO DIMITIDO UNA INSPECCION GUBERNATIVA.

Ayer, una comisión de ex concejales visitaron al gobernador en término, manifestándole que en vista de las censuras que se les ha dirigido y para que quede bien depurada y esclarecida su gestión, pedían una inspección gubernativa al Ayuntamiento.

Lea Ud. el anuncio "Droguería Rolg., (pág. 10)

### CONCIERTO

Programa de las obras que ejecutará la banda de música del Regimiento de Luchana, de 11,30 a 13 en el Paseo de Pi y Margall.

«Trapisondas», pasodoble, E. Gutiérrez.

«Añoranza», sardana, Morera.

«La Torre del Oro», preludio sinfónico, Giménez.

«Serrana Rondeña», Gavota de lira, Guiteras.

«De Andalucía a Aragón», pasodoble, Teixidor.

VICHY Hôpital (estómago). Célestins (riñones).

Grande-Grille (higado) son las aguas minerales más superiores y de mejores resultados tomadas a domicilio.

### ESTANCOS DE TURNO

Hoy corresponde tener abiertas sus puertas los estancos siguientes:

C. Cañellas.

S. Agustín, 19.

Plaza del Rey, 6.

Magor, 2.

Plaza Olózaga, 11.

Unión, 21.

Recibidas las novedades señora para la próxima temporada de verano, invitamos a nuestra distinguida clientela para que nos honren con su visita en la cual podrán admirar los padrones de Viena y París, recibidos exclusivamente para los ALMACENES «SANTA TECLA», calle Apodaca, núm. 27.

### TOMA DE POSESION

Hemos recibido de don José López Bertrán atenta comunicación participándonos haber tomado posesión de su cargo de presidente de la Junta de Obras del puerto, para el cual fué nombrado en la sesión celebrada el día 6 del que cursa.

Agradecemos la deferencia y correspondemos recíprocamente a sus ofrecimientos.

### ENTRESUELOS VALENCIA

Apodaca, 11, ent.l.º

Stores malla colones a 8,75 pesetas corte.

Mañana, en el convento de las Hnas. Terciarias Carmelitas (Vetlla), profesarán las siguientes novicias: Hnas. Domitila de la Trinidad, Tomasa de San José, Eloisa del vino Corazón y Antonia del Dulce Nombre de Jesús.

Será celebrante el Rdo. don Tomás Ciprés, cura de Cap de Salso (Huesca), tío de la novicia Hermana Tomasa de San José.

Recibirá los votos el catedrático de esta Universidad Pontificia, Rdo. doctor don Juan Pallau, y predicará el doctor don Gabriel Ferré, también profesor de este Seminario.

Toda persona que desee ahorrar, puede obtener, sin ningún gasto, una elegante hucha de acero. Este sistema le permitirá ir reuniendo cómodamente en casa sus pequeñas economías.

Las huchas van en combinación con libretas de ahorro, las cuales pueden abrirse a nombre de una o más personas, de un niño y a disposición de sus padres, etc.

La Caja de Ahorros del Banco de Vizcaya abona intereses como sigue: Libreta ordinaria, 3 ½ % anual. A seis meses, 4 %. A un año, 4 ½ %.

El capital del Banco de Vizcaya es de 100 millones de pesetas, y los fondos de reserva importan 50 millones. Tiene 170 Sucursales y Agencias. Sucursal en Tarragona: Méndez Núñez, núm. 12.

### DESGRACIA

Un tripulante del vapor «Izkar Gilmeñdi», de Bilbao, llamado Vicente Vidal Riba, de 29 años, natural de Santa Eugenia (Coruña), descendió a la bodega con tan mala fortuna, que sufrió la fractura de la mandíbula superior, conmoción cerebral y varias lesiones.

Fuó trasladado al Hospital en donde, después de ser curado por el doctor Battestini, quedó hospitalizado.

### ENTRESUELOS VALENCIA

Apodaca, 11, ent.l.º

Sábanas cama, clase superior a 4,95 pesetas.

### VUELCO

El camión 42.097 de la matrícula de Barcelona, guiado por Miguel Biosca Llorente, de Avignon, al llegar cerca de Ametlla volcó por un terraplén, resultando ileso afortunadamente los ocupantes.

### Extraordinarias existencias en ABRIGOS:

Niño desde . . 15'— Ptas

Cadete desde 22'50'

Caballero . . 35'50'

CASA MALÉ

Hoy corresponden estar abiertas las siguientes farmacias:

### FARMACIAS DE TURNO

D. Antonio Martínez, Cos del Bou.

D. Antonio Delclós, Rambla de San Juan.

D. Antonio Rovira, Real.

Lea Ud. el anuncio "Droguería Rolg., (pág. 10)

A. Arta, Médico-oculista

RAMBLA SAN JUAN, 27, 1.º

### LOS CONSORCIOS ARROCEROS

La Cámara arrocera de Tortosa ha delegado al secretario de la Cámara de AAmposta para que le represente en la comisión liquidadora de los consorcios arroceros.

## ¿Callos?

En tres días estirpa totalmente callos y durezas, ojos de gallo y juanetes el patentado UNGUENTO MAGICO.

Rechazad las imitaciones.

En farmacias y droguerías, 1.60 ptas., por correo, 2.00 pesetas.

FARMACIA PUERTO.—Plaza S. Ildefonso, 4.—MADRID.

Un escudo y un nombre, conjuntamente, forman la marca de confianza.

El

verdadero (la que lleva el escudo de la Orden del Carmen en la etiqueta, de relieve) justifica su fama, por sus resultados maravillosos en sicoques, ataques, vómitos, marcos, indigestiones, desvanecimientos, perturbaciones nerviosas, etc.

Esta el escudo de la Orden impreso en la etiqueta del frasco

## La conferencia de hoy en el Ateneo

La conferencia que desarrollará esta tarde, a las seis, el reverendo Padre don Ignacio Puig, subdirector del Observatorio del Ebro, abarcará los siguientes extremos:

1.º Lugar que ocupan los estudios solares en el plan general del Observatorio del Ebro.

2.º De qué está formado el sol.

3.º Mares y nubes del sol.

4.º Protuberancias solares.

5.º Grandiosidad de las tempestades y lluvias del sol.

6.º Problema de la conservación de la energía solar.

7.º Las manchas del sol.

8.º Influencia del sol en la Tierra, particularmente en el régimen lluvioso, y

9.º Posición del Observatorio del Ebro en la red mundial de estudios solares.

La conferencia irá ilustrada con numerosas proyecciones en colores.

### DE SOCIEDAD

Ayer, en la parroquia de San Juan Bautista, se celebraron piadosos sufragios por el alma de don Antonio Corbella Guinovart, ex concejal de este Excmo. Ayuntamiento, con motivo del primer aniversario de su fallecimiento.

Numerosa fué la concurrencia que quiso reiterar sus sentimientos asistiendo a los referidos sufragios a su afligida familia, en particular a doña Josefa Corbella, hija del finado.

Ha regresado de su viaje de novios por las principales ciudades de España, nuestro particular amigo, el médico de esta ciudad, el doctor don J. Tarrés Roca, con su distinguida esposa.

El próximo martes, día 18, a las ocho de la mañana, en el altar de la Inmaculada, de la iglesia de San Miguel del Plá, se celebrará una misa en sufragio de la señorita Carmen Franqués Morera, que perteneció a la Archicofradía de Hijas de María.

### ECLESIASTICAS

Ayer tarde, con numerosa concurrencia, en el Seminario Pontificio, tuvo lugar la Junta general ordinaria de la Unión Apostólica, cuyo objeto, además de la aprobación de cuentas, fué la renovación de la junta directiva, que previa votación quedó constituida por los sacerdotes siguientes:

Presidente, M. I. doctor don Jaime Satabé, canónigo.

Vicepresidente, M. I. doctor don José Brú Ralduá, canónigo.

Consiliario 2.º, M. I. doctor don José Dachs, canónigo.

Secretario, Rdo. doctor D. Juan Sentís Vilanova.

Tesorero, Rdo. don Juan Ros Amau.

Vocal 1.º, Rdo. doctor don Jaime Garcés.

Vocal 2.º, Rdo. don José Porta Blanch.

### VIDA ESTUDIANTIL

De las ya «célebres» oposiciones al Magisterio

### UTELEGRAMA

Los opositores al Magisterio de nuestra ciudad, cursaron ayer el siguiente telefonema al ministro de Instrucción pública y director general de 1.ª Enseñanza:

«Esperamos active solución problema oposiciones Magisterio. — Opositores Tarragona.»

### LO QUE DICE LA PRENSA

El diario «Heraldo de Zamora», del 7 del actual, publica un artículo, firmado «La Comisión», del cual copiamos las líneas que siguen:

«El día que se procedió por la Comisión provincial a la suma de puntos en los tres ejercicios apareció la de un opositor que responde a las iniciales S. V. CH., y en cuya suma arrojaba un total de 80 puntos, o sea cinco puntos más de los necesarios para la aprobación; y resulta el conflicto, el cual consiste en que la Comisión provincial fijándose en detalles minuciosos se encuentra con que la puntuación del referido opositor se hallaba raspada, tachada y enmendada, y, claro está, la Comisión procedió inmediatamente, a fin de salvar su responsabilidad, a pedir una aclaración a la Dirección general sobre la puntuación de estos ejercicios, contestando ésta que la puntuación arrojaba un total de 70 puntos en lugar de 80, que era la que aquí se le había asignado en sesión pública, resultando por todas estas razones, o como quieran llamarse, que este opositor, después de haber saboreado la plaza durante diez días, se encuentra como la mayoría de los opositores, en la calle.»

Continuaremos!

### EL PUERTO

#### Buques entrados:

Vapor «Cabo Espartel», de 2 mil 748 toneladas, capitán A. Iglesias, procedente de Génova, escala en Barcelona, con carga general, consignado a Sr. Hijo de José Vilar Tomás.

Vapor «Ituri Ripa», de 193 toneladas, capitán J. Costa, procedente de Sète, con bocoyes vacíos, consignado a don A. Rosell Porta.

Vapor belga «Henry Gerlinger», de 754 toneladas, capitán J. Hornes, procedente de Amberes, escala en Barcelona, con carga general, consignado a señores Mac Andrews y Cia.

Vapor «Marqués de Chavarría», de 2.001 toneladas, capitán Echevarría, procedente de Avilés, con carbón, consignado a don Matías Mallol.

Vapor «Bizkargi Mendi», de mil 500 toneladas, capitán J. Huitie, procedente de Barcelona, con carga general, consignado a don A. Rosell Porta.

Laud «Montsiell», de 63 toneladas, patrón C. Castellá, procedente de San Carlos, con sal, consignado a señores Sucesores de Modesto Fénech.

Vapor noruego «Svinta», de 766 toneladas, capitán C. Christiansen, procedente de Middelbrog, escala en Alicante, con abonos, consignado a don Román Musolas.

Vapor «Antonio López», de 3.590 toneladas, capitán F. Arijo, procedente de Barcelona, con tránsito, consignado a señores E. Saugar y Cia.

Vapor «Cabo Toriñana», de 789 toneladas, capitán R. Endeiza, procedente de Barcelona, con carga general, consignado a Hijo de José Vilar Tomás.

#### Buques salidos:

Vapor alemán «Paul L. M. Russ» para Valencia, con carga general.

Vapor belga «Henry Gerlinger», para Cartagena, con carga general.

Vapor «Bizkargi Mendi», para Sagunto, con carga general.

Vapor «La Guardia», para Sète con vino.

Vapor «Antonio López», para Nueva York y escalas, con carga general.

Vapor noruego «Svinta», para Castellón, con tránsito.

Vapor «Cabo Espartel», para Valencia, con carga general.

Vapor «Cabo Toriñana», para Vinaroz, con carga general.

# CRONICA RELIGIOSA

## Dominica II de Quaresma Evangeli (St. Mateu X 1-9)

En aquell temps: Jesús prengué amb ell Pere, i Jaume, i Joan son germà, i se'ls enmenà sols a una muntanya alta: i fou transfigurat davant ells. I sa cara resplandí com el sol: i el seu vestit es tornà blanc com la neu. I ve't aquí que se's aparegueren Moisès i Elias conversant amb ell. I prenent Pere la paraula, digué a Jesús: Senyor, de bon estar fa aquí; si voleu, fem-hi tres tendes, una per vós, una per Moisès, i una altra per Elias. Quan encara parlava, ve't aquí que un núvol lluminós els embolcallà. I del núvol eixí una veu, que deia: Aquest és mon Fill ben amat, en qui he posades totes mes complacències: escolteu-lo. Els deixebles, oint això, caigueren de cara en terra, i foren presos d'un gran temor. I s'hi acostà Jesús i els tocà i els digué: Aixequenvos, i no tingueu por. Quan alçaren els ulls no veiren ningú, sino Jesús dient: No conteu a ningú aquesta visió, fins que el Fill de l'home ressusciti d'entre els morts.

\*\*

De la relació dels Evangelistes es desprèn com Jesús s'emportà el tres apòstols predilectes per a anar a orar dalt una montanya. Jesús no els digué pas lo que els esperava; sols els convidà a orar amb Ell. Quan nosaltres no seguim la inspiració que ens crida a orar no sabem lo que ens perdem. Què ens hauria donat Déu en aquella oració? Què ens hi tenia preparat ja que ens hi cridava?

Els apòstols seguiren i començaren d'orar seguint l'exemple de Jesús, mes Ells estaven cansats i aclaparats de son i s'adormiren. La llum resplendent de la Transfiguració del Senyor els desvetllà participant d'aquella visió celestial. Pensem que si en bona voluntat seguim, al Senyor i l'ímitem, amb tot i la nostra humana flaqueza Jesús ens ho premiarà abundantment; i tinguem també ben present que les nostres distraccions involuntaries en l'oració, no ens priven del mèrit ni del fruit de l'oració, obtenint-nos del cel les gràcies que ens són convenientes.

Bellíssim com el sol, resplendent la seva cara; blanquíssims com la neu els seus vestits, Jesús reflescà davant sos epòstols un petit raig de la seva glòria divina. Tota aquella felicitat i resplendor de glòria, com totes les qualitats dels cossos gloriosos, era cosa deguda a Jesús del primer instant de la seva concepció. No obstant Ell se en volgué privar a fi de no poder sofrir. I nosaltres no sabem renunciar ni a una petita satisfacció per amor seu! Malgrat els nostres pecats que el feren crucificar tant dolorosament, Jesús vol que per la seva gràcia esdevinguem un dia gloriosos com Ell es manifesta avui en la Transfiguració.

Moisès i Elias parlarien amb Jesús de lo que havia de sofrir a Jerusalem per a la Redempció del món. Això ens ensenya a) Que les gracies i dolçors espirituals no tenen pas la creu ni exclouen el sofriment; ans bé el fan prevence més clar i el preparen a fi de suportar lo més valerosament b) Què seguint l'exemple de nostre Mestre diví, havem d'arribar a la glòria passant pel Calvari.

\*\*\*

### SANTOS DE HOY

† Santos Hilario, obispo; Tacio, doctor; Félix, Largo, Dionisio, Julián, mártires; Agapito, Patricio, obs.; Abrahán, erm.; BB. Mártires Canadienses, S. J.

\*\*

## Els Sants segons el poble

### GOIGS en llaor de sant Juliá, màrtir en Anazarbo de Cilicia

(FRAGMENTS)

Puix que en tot heveu mostrat  
vostra invencible paciència,  
apagau la indiferència  
que a lo món té corsecat.

Moguts de ràbia cruel  
els gentils se us emportaren  
i en Egea vos deixaren  
per fé-us renegar del cel.  
No així ells ho han lograt  
puix resistiu amb vehemència, etc.

El butxí molt irritat  
de veure vostra fermesa,  
amb tota sa ràbia encesa  
els ossos us ha trencat  
i les entranyes mostrat  
als ulls de la concurrència, etc.

Per vostra vida acabar  
en un sac ple d'escorpins  
els més inhumans butxins  
vos tiraren dins el mar,  
mes per vós ha procurat  
la divina Providència, etc.

Tip. de Torras, Cruz, 11.—Sant Gervasi.

### SANTOS DE MAÑANA

Santos Parricio, Agrícola, obs.; José de Arimatea; Gertrudis, vg.; Pablo, Alejandro, Teodoro, mrs.

\*\*

### CORTE DE MARIA

Hoy se hace la visita a Nuestra Señora de la Providencia, en San Francisco.

\*\*

### CUARENTA HORAS

Se celebran en la iglesia de San Juan, siendo las horas de exposición del Señor de ocho a once por la mañana y de cuatro menos cuarto a siete y media por la tarde.

Terminan el día 20 y el día siguiente empiezan en el Pío Hospital.

\*\*

### CULTOS PARA HOY

CATEDRAL. — Misas a las cinco y media, seis, siete, siete y media, ocho, ocho y media, nueve, diez, once y doce.

Se entra en Coro a las nueve y media. Después de Tercia procesión claustral y misa conventual con sermón por el Predicador cuaresmal, Rdo. P. José M.ª Pijoán.

Tarde, a las cinco, rosario y sermón por el referido orador.

SAN JUAN. — Misas a las seis, siete, ocho, nueve y once. En la de ocho habrá Comunión general con plática preparatoria para la Archicofradía del Sagrado Corazón de María.

A las diez menos cuarto, misa cantada y homilia.

Tarde, a las seis y media, rosario, trisagio cantado, sermón y reserva.

SAN FRANCISCO. — Misas a las seis, siete, ocho y once. A

las nueve y media, misa cantada y homilia.

En la de ocho, ejercicios de los siete domingos de San José, a las cuatro menos cuarto, rosario y solemne Viacrucis.

TRINIDAD. — Misas de seis y media a ocho y media. En la de siete plática doctrinal y en la de ocho, homilia.

A las diez, misa cantada. Tarde, a las tres, catecismo y a las cinco, rosario.

SAGRADO CORAZON. — Misas a las cinco y media, seis, seis y media, siete, siete y media, ocho y cuarto, nueve, nueve y media y doce.

Durante la misa de siete y media, se practicarán los siete domingos de San José y comunión general como conclusión de los ejercicios espirituales para señoras.

En la de ocho y cuarto, acto reglamentario para las Congregaciones Marianas.

En la de doce, plática doctrinal. Tarde, a las seis y media, rosario y vía crucis.

CARMEN. — Misas a las seis y media, siete, siete y media, ocho, ocho y media, nueve y media y diez y media.

En la de ocho, Comunión general y canto de motetes.

En la de ocho y media, ejercicios de los siete domingos de San José.

En la de diez y media, plática cuaresmal por el P. Modesto de la Asunción.

Tarde, a las seis y media, rosario y los siete domingos de San José.

SAN MIGUEL. — Misas a las seis, siete y media y ocho.

En la de siete se practicarán los siete domingos de San José.

Tarde, a las seis y media, rosario y vía crucis.

COLEGIO TERESIANO. — Misa a las ocho, de Comunión general con plática preparatoria, para la Archicofradía de Santa Teresa.

Tarde, a las seis, exposición, de S. D. M., rosario, novena de San José y reserva.

PRESENTACION. — Misas a las siete y media y diez, ésta con homilia.

Tarde, a las cinco, exposición de S. D. M., rosario, siete domingos de San José y reserva.

BEATERIO STO. DOMINGO. — A las ocho, misa, homilia, canto de escogidos motetes y ejercicio de los siete domingos de San José.

Tarde, a las seis, rosario y meditación.

SAN PEDRO. — Misas a las seis y a las nueve, ésta con homilia.

Tarde, a las tres, catecismo y a las cuatro vía crucis.

SANTA CLARA. — Misas a las seis y ocho.

SAN LORENZO. — Misa a las ocho y media.

HOSPITAL. — Misas a las seis y media, diez y diez y media.

BENEFICENCIA. — Misas a las siete y nueve y media.

CARMELITAS TERCARIAS (Vetlla). — Misas a las seis y siete.

NAZARET. — Misa a las doce y media.

\*\*

### CULTOS PARA MAÑANA

SAN JUAN. — Tarde a las siete menos cuarto, rosario, trisagio cantado y reserva.

SAN FRANCISCO. — Durante la misa de ocho, mes de San José.

Tarde, a las cinco y media, rosario y vía crucis.

SAGRADO CORAZON. — Durante la misa de siete y media, mes de San José.

Tarde, a las seis, empieza el solemne Triduo que la Asociación de devotos de San José dedican al Santo Patriarca, exposición de S. D. M., Trisagio, ejercicio del Triduo, sermón por el Rdo. P. Manuel Trullás, S. J., bendición y reserva.

NAZARET. — Tarde, a las seis, se rezarán los misterios de la Purísima Sagre, meditación, sermón por el Rdo. P. José M.ª Pijoán, S. J., sobre la «Hagelación y canto del salmo del Misere».

COLEGIO TERESIANO. — Tarde, a las siete menos cuarto, rosario y sermón por el reverendo P. José M.ª Pijoán, S. J.

\*\*

### CULTOS PARA EL MARTES

CATEDRAL. — Tarde, a las siete menos cuarto, rosario y sermón por el Rdo. P. José M.ª Pijoán, S. J.

SAN JUAN. — Tarde, a las siete menos cuarto, rosario, trisagio cantado y reserva.

SAN FRANCISCO. — Durante la misa de siete y media, ejercicio de los tres martes de San Antonio.

Durante la misa de ocho, mes de San José.

Tarde, a las cinco y media, rosario y vía crucis.

SAGRADO CORAZON. — Durante la misa de siete y media, ejercicios del mes de S. José.

Tarde, a las seis, exposición de S. D. D., Trisagio, ejercicios del Triduo de San José, sermón por el Rdo. P. Manuel Trullás, S. J., bendición y reserva.

COLEGIO TERESIANO. — Tarde, a las cinco menos cuarto, exposición de S. D. M., rosario, novena de San José y reserva.

SAN MIGUEL. — Durante la misa de siete, ejercicio de los tres martes de San Antonio.

Horario de misas para todos los domingos y fiestas de precepto.

A las 5'30: Catedral y Sagrado Corazón. — A las 6: Catedral, San Juan, San Francisco, Sagrado Corazón, Santa Clara, Hermanas Carmelitas (Vetlla), San Pedro. — A las 6'30: Trinidad, Sagrado Corazón, Carmen, Hospital, Enseñanza, Descalzas. — A las 7: Catedral, San Juan, San Francisco, Trinidad, Sagrado Corazón, Carmen, San Miguel, Beneficencia, Hermanas Carmelitas (Vetlla), RR. Oblatas, RR. Carmelitas (Huérfanas), Descalzas, Hermanas T. de San José (calle de Mar), Hnos. Escuelas Cristianas y Colegio del Sagrado Corazón (Augusto). — A las 7'15: Jesús-María. — A las 7'30: Catedral, Trinidad, Carmen, San Miguel, Presentación. — A las 8: Catedral, San Juan, San Francisco, Sma. Trinidad, Carmen, San Miguel, Santa Clara, Beaterio de Sto. Domingo, Colegio Teresiano y Descalzas. — A las 8'15: Sagrado Corazón. — A las 8'30: Catedral, Trinidad, Carmen y Hnos. Escuelas Cristianas. — A las 9: Catedral, San Juan, Sagrado Corazón, San Pedro, Jesús-María. — A las 9'30: San Francisco, Carmen y Beneficencia. — A las 9'45: San Juan. — A las 10: Catedral, Trinidad, Presentación, Hospital. — A las 11: Catedral, San Juan, San Francisco. — A las 11'30: San Lorenzo. — A las 12: Catedral, Sagrado Corazón. — A las 12'30: Nazaret.

## Noticiario de las Asociaciones y obras católicas

### LOS TARSICIOS

El día 16 de los corrientes, los Tarsicios celebrarán su función reglamentaria.

A las ocho tendrán misa de Comunión general.

Por la tarde, a las cuatro, Trisagio, bendición y reserva en la iglesia de los RR. PP. Carmelitas Descalzos.

La función mensual del Rosario Perpetuo que se celebra todos los meses al tercer domingo, se traslada este mes al día 25, aniversario de su institución canónica en esta ciudad.

## PAPEL PARA FUMAR



Quevedo

Suaviza el tabaco y le da un sabor agradable

# MUEBLES Gran LIQUIDACION por cesar en el negocio

Precios baratísimos **Traspasamos el local**  
 Punto el más céntrico de Tarragona  
**HIJO DE JOSE NOLLA** Rambla de San Juan, 48

No compre sus muebles  
 sin antes visitar esta casa:

## UN DOCUMENTO

La protesta que los intelectuales castellanos elevaron a la Dictadura por el proceder de ésta con la lengua catalana

El documento que numerosos y significados elementos de la intelectualidad castellana elevaron al marqués de Estella al dictarse diversas disposiciones sobre el uso de la lengua catalana, dice así:

«Excmo. Sr. Presidente del Directorio Militar: Los abajo firmantes, escritores en lengua castellana, que sentimos profundamente los merecimientos históricos de nuestro idioma y que apreciamos todo su valor como indispensable vehículo para la difusión del pensamiento, a través del mundo civilizado, nos dirigimos respetuosamente a V. E. para expresarle nuestro sentir con ocasión de las medidas de gobierno que por razones políticas se han tomado acerca del uso de la lengua castellana.

Es el idioma la expresión más íntima y característica de la espiritualidad de un pueblo, y nosotros ante el temor de que esas disposiciones gubernativas puedan haber herido la sensibilidad del pueblo catalán, creando para el futuro un abismo de rencores imposible de salvar, queremos con un gesto fraternal, ofrecer a los escritores de Cataluña la seguridad de nuestra admiración y de nuestro respeto para el idioma hermano.

El simple hecho biológico de la existencia de una lengua, obra admirable de la naturaleza y de la cultura humana, es algo siempre merecedor al respeto y a la simpatía de todos los espíritus cultivos.

Nosotros debemos, además, pensar que las glorias de Cataluña son glorias españolas y, que los títulos históricos más altos que podemos presentar para ser considerados como potencia mediterránea los debemos en gran parte al pueblo catalán que hizo de la Barcelona medieval un emporio de riqueza capaz de competir con las repúblicas italianas, que creó una cultura ad-

mirable que supo dar leyes al mar y cuya lengua inmortal resonó entre el fragor de las batallas ante las ruinas sagradas del Partenón, y sirvió para que en ella hablase por primera vez la filosofía nacional por boca de Raimundo Lulio y fuesen cantadas las efusiones místicas del amor humano, en los versos imperecederos de Ausias March.

El renacer de las literaturas regionales que se produce como una de las consecuencias de la ideología romántica hizo florecer en Cataluña una literatura a la que pertenecen autores como Vergader y Maragall, que son primeras figuras de la literatura española del siglo XIX.

Y nosotros no podemos tampoco olvidar que de Cataluña hemos recibido altísimas pruebas de comprensión y cariño, hasta el punto de que un insigne patriota catalán, amante de la fervorosa tradición española, el gran Milá y Fontanals, abrió con llave de oro el oscuro arcano de las manifestaciones artísticas más genuinas y características del pueblo castellano.

Creemos cumplir un deber de patriotismo diciéndole a Cataluña que las glorias de su idioma siguen perennes en la admiración de todos nosotros y que serán eternas mientras exista en España el culto del amor desinteresado a la belleza.

Entre otros lo suscribían Pedro Sáinz Rodríguez, Eduardo Gómez de Baquero, Bonilla y Sanmartín, Gregorio Marañón, Ossorio y Gallardo, Menéndez Pidal, Alvaro de Alboroz, Concha Espina, Augusto Barcia, conde de Vallellano, José Ortega Gasset, Luis de Zulueta, Luis Jiménez de Azúa, Martínez Sierra, Fernando de los Ríos, Azorín, Francos Rodríguez, Luis Araquistain, Gustavo Pittaluga y otros significados intelectuales.

sea el propio gobierno quien dé pábulo a la desconfianza al insinuar o ponderar que ha recibido triste herencia de la Dictadura en materia de finanzas públicas, pues cuanto más se deje entrever que es confusa la situación, menor margen de confianza se podrá obtener. Es imprudente que hoy se diga y se comente que la Dictadura despilfarró miles de millones y que el gobierno actual recoge el desgraciado fruto del despilfarro. Estas apreciaciones y los datos con que se pretende ilustrarlas, hacen estragos en el público y avivan al pánico generador de todos los desatinos.»

Este seguro que aquests paràgrafs no interpreten autènticament el sentir de la totalitat dels socis del Foment, ni tan sols de l'ur majoria. El concepte que de la imprudència té el redactor del document no convencerà ningú. No és imprudent que es digui i es comenti que la limitació i el deliri de grandèses de la Dictadura costa al país milers de milions. El que constituïa una veritable imprudència temeraria fou aquella política impremeditada i funesta. No és imprudent de dir que el govern actual recull ara el fruit d'aquella política dispendiosa. La imprudència fou voler aquella política i col·laborar-hi.

Fa ja alguns temps que entre els elements agrupats al Foment del Treball Nacional, que tan glorioses campanyes ha realitzat en defensa de la nostra producció, es manifesten dos corrents ben diversos: el que conserva i continua una tradició paterna de seny i llibertat, i el que recull de l'exterior els impulsos feixistes o filofeixistes. Els elements adscrits a aquest darrer grup són els que sembles ara predominar lo almenys són els que exteriorment es manifesten. I així no és estrany que produeixin documents on es fa, sense gaires eufemismes, la defensa de la Dictadura.

Es totalment inadmissible, és, a més a més, radicalment antieconòmic, titllar d'imprudència el coneixement de la realitat. No hi ha res al món més antieconòmic que la ficció. Si la gestió econòmica de la Dictadura ha estat un desastre, cal dir-ho. Mai la veritat no ha perjudicat ni les finances ni la valua d'un país. La ficció. El país és precu fort per a conèixer la realitat i per a superar-la.

El mateix que passa amb les finances de l'Estat passa amb les finances municipals. L'actual Ajuntament de Barcelona complex un deure bàsic de lleialtat envers els ciutadans assabentant-los de

l'estat de les finances de la urbs. Barcelona és prou gran i prou forta per a superar aquesta crisi. Però, per tal de poder superar-ne els estralls, cal que els conegui. No és amb homenatges inversemblants als homes que produïren aquest estat de coses com es defensa la causa de la producció i de l'estalvi del país. Es publicant inexorablement el que fou l'obra econòmica de la Dictadura com els pobles d'Espanya i la ciutat de Barcelona podran fer el doble esforç que calgui, primerament per a pagar els deutes que han heretat, i en segon lloc per a evitar que pugui tornar mai més un règim d'excepció que desconeix tots els drets de la ciutadania i que, per torna, tan car els costa.

(De «La Veu de Catalunya».)

## La república conservadora

De «El Debate»:  
 «Nunca fué España tan republicana como ahora, tan revolucionaria, tan roja». Estas palabras leemos en un extracto telegráfico de las declaraciones hechas por don Indalecio Prieto al «Diario de Noticias», de Lisboa. Y, sin embargo, a pesar de estar tan de moda lo republicano, «no se encuentran — el señor Prieto es el que lo dice — hombres que sepan recoger el espíritu de la calle». Por eso «había despertado tanto interés el discurso del señor Sánchez Guerra, cuya respetable figura podía contribuir a consolidar en España una república conservadora». Y ésta, a juicio del ex diputado socialista, «es indispensable como primer paso de este camino».

Prieto teme, por último, que no se instaure la república conservadora, y que si nace, no pueda subsistir y produzca la catástrofe de una república socialista. «Porque España no está preparada para comprender una república socialista». La cual tropezaría con dificultades «enormes», «insuperables»; en fin, «sería un callejón sin salida».

Si recogemos estas declaraciones es para brindárselas a los incautos que piensan en la posibilidad de que la república conservadora sea una solución a ese problema del cambio de régimen que algunos vanamente se empeñan en suscitar. Con razón se ha dicho que hoy en España podrá haber todos los sistemas de gobierno imaginables— todos, incluso el sovietismo— menos eso que se llama una república conservadora.

La república, si se proclamara,

no sería de los conservadores. Sería, primero, de los «republicanos», de los que aquí hemos entendido siempre por republicanos, y después de los «socialistas...» o de los comunistas. Ni los socialistas al estilo Prieto— dando por bueno que el señor Prieto sea socialista— disfrutarían largos meses del Poder. Y no digamos los conservadores; que España, menos que Rusia, es tierra apropiada para Kerenski, y el temperamento y la incultura nos llevarían rápidamente a probar soluciones extremas.

Pero el señor Prieto puede descansar tranquilo. Por ahora no abandonaremos el campo de la Monarquía para pasar a la ladera opuesta, entre otras razones porque no habrá quien intente en serio tender ese «puente» de la república conservadora, indispensable, según él, para llegar a la otra república, a la república roja.

## HERNIADO

RECUPERE VD. SU SALUD CON EL MÉTODO C. A. BOER

En el mismo pueblo hallará Vd. personas que enaltecen los Aparatos C. A. BOER los cuales realizan cada día prodigios. Son para el HERNIADO la máxima seguridad y reúnen las cualidades imprescindibles en todo tratamiento ortopédico de las Hernias: Potencia, comodidad, suavidad, y eficacia.

PUNDELUNA, a 20 febrero 1930. Sr. D. C. A. BOER, Barcelona. Muy Sr. mío: Le escribo muy agradecido por haber obtenido con los Aparatos de Vd. y su excelente Método, la desaparición completa de la hernia que venía sufriendo hacía muchos años. Usando los aparatos C. A. Boer no tuve molestias y pude hacer trabajos muy pesados. Para que pueda Vd. hacer bien a tantas personas que sufren hernia, le autorizo a publicar esta carta. Es de Vd. siempre atto. y agradecido amigo, PASCASIO CUELLO ARENAS, en PUNDELUNA, por Ayerbe (Zaragoza).

Córdoba, a 18 de febrero. Señor D. C. A. BOER, Barcelona. —Muy Sr. mío: Muy gustoso le autorizo para publicar que me hallo curado de la hernia escrotal por lo cual doy gracias a Dios ya que me ha librado de esta peligrosa enfermedad por medio de los Aparatos y Método C. A. BOER. Que Dios le conserve la vida muchos años para bien de los herniados es lo que le desea éste su afmo. amigo y capellán. Bienvenido Morán, Palacio Epis copal, CORDOBA.

No pierda Vd. más el tiempo exponiéndose a los siempre graves peligros de las HERNIAS. Si anhela Vd. su bienestar cúdese con inteligencia y sanará. El reputado ortopédico C. A. BOED recibirá en:

Tortosa, domingo 30 marzo, Hotel Siboni.

Reus, lunes 31 marzo, Hotel Paris Continental.

TARRAGONA: Martes 1.º de abril. HOTEL CONTINENTAL Lérida, martes 15 abril, Hotel Suizo.

BARCELONA, en su Gabinete Central, calle ePlayo 60, piso 1.º (Plaza Cataluña).

## El concepto de la imprudencia

La Junta directiva del Foment del Treball Nacional ha publicat un document interessantíssim sobre el problema dels canvis i l'actual depreciació de la pesseta. S'hi estudien les causes d'aquest fenomen econòmic, s'hi enumeren els danys que produeix i s'hi apunten els remeis.

Hi ha, però, en l'informe esmentat, algunes afirmacions d'ordre polític que confessem amb tota sinceritat que ens han sorpres. Diuen:

«Mientras hubo tranquilidad en el país, pocos pensaron en desplazar sus créditos disponibles, pero tan pronto como se dió en presentar muy negro el desenlace del problema político de la Dictadura, y más en estos días en que el pueblo español llegó a creer como inminente una remoción radical de los poderes constituidos, el pánico se apoderó de los tenedores de aquellos créditos y el éxodo ha tomado

proporciones que, si no se pone remedio, nos llevarán a poder hablar de algo así como la «fuga de la peseta».

Para detener esta huída, para tranquilizar a los que creen obrar muy previsivamente comprando libras o dólares y situándolos en el exterior, se impone que el gobierno haga una declaración solemne sobre su propósito de mantenerse en el poder el tiempo necesario para gobernar con plena autoridad, sin aceptar comminaciones ni apresuramientos en punto a volver a la plena normalidad constitucional, que no efectuará hasta saber que puede hacerlo sin trastornos ni grave riesgo, por estar asegurada la tranquilidad pública. Al mismo tiempo habrá de dar muestras de que desarrolla una política amplia y generosa, sin escuchar a los que le alientan para que se limite a anular sistemáticamente cuanto hizo la Dictadura, sino esforzándose en despejar el horizonte de la economía nacional.

Complemento indispensable de esta labor para devolver al país la serenidad perdida es que no

ZUMO DE UVA SIN FERMENTAR  
**MOSTELLE**  
 Eminentes médicos lo recomiendan para los niños. Los hace crecer fuertes y sanos. Alimenta más que el leche, asimilándose más fácilmente. Regulariza la digestión y fortalece todo el organismo.  
 MOSTELLE también es indicado para las señoras porque evita y cura los desórdenes digestivos.  
 Venta en Droguerías, Farmacias y Ultramarinos.  
**RAFAEL ESCOFET - TARRAGONA**

# DE RE LITTERARIA

XXXVI

**Nec nominetur! — Mir por derecha, Mir por izquierda. Mir siempre — Caminos de Hierro, y de... herradura — La dicha ¿puede ser mala? — A candilazo con Unamuno — Novísima aguja de navegar**

Echame en rostro, Uribe mío, que nada apunté o prometí ni lejanamente acerca de una palabreja ahora muy «en boga» (iya salió el franchute!), y telamentar que no le disparara ni un perdigonuelo, ya que no un «obús» o mortero para hablar mejor. Y no tienes razón alguna, porque la tal palabrota me da náuseas, produce vahídos y causa congajas. No: como de ciertas cosas nos amonesta el Apóstol, ni mentaría yo la «boxa», el «boxeo», si tú, clarísimo moralista, no me forzaras a ello, porque debajo de la corteza de tal neologismo, escondese la más «brutal», «bestial», «burra» y «ametrallante» vergüenza de los hombres de hoy, adoradores del músculo que en el «ring» triunfa. Y no es menos vergüenza que escritores católicos, periodistas de mi Cofradía, so capa de escrupulosa información, ayude y cooperen a ese endiosamiento de la fuerza bruta, extremo opuesto por «diámetro» al don del Espíritu Santo que llamamos, en castellano llano, «Fortaleza». No y no: ni una palabra más: allá se vayan los asnos con los burros y las pollinas de Saul, ¡recuerdo!, que yo más que de prisas me vuelvo a mis mamarrachos de ayer para pegarles una paliza de padre y me señor mío, «Te Ouce», ¡oh perñolito P. Juan Mir, incansable desfacedor de «puertos», yunque y martillo de maldicientes, vapuleador y mantenedor eterno de «incipientes» e «incipientes»; látigo, azote, fuste, escoba de garrapatos literarias, muermo y sarna de las señas, serampión y polilla del castellano lenguaje! «Te Duce», pues, guiado por la antorcha de tu famoso «Prontuario» cuya lectura debiera ser obligatoria a todo español; con el sol de tu péñola por mentor y guía, a barrer me lanzo la escoria arriba almacenada...

Y no me arguyas, Uribe, de aficioso botafumeiro del Padre, que no lo soy de ningún hombre magüez sea el propio Príncipe Juan de las Indias; pero al vino, viño, y el insigne azotador de mala drines plumíferos es, créeme, una de esas grandes síntesis tan raras en las literaturas decadentes. Erase él, pocos años ha, uno de esos ejemplares magníficos de la pretérita grandeza hispánica, con la bravura literaria de un celtibero arrancarlo a un bajo relieve de la Basílica de Covadonga...

Pero oigamos ya sus acentos: Se muestra el galeicismo principalmente en vocablos y giros ajenos y aun contrarios al genio de nuestra lengua. Sería punto menos que imposible clasificar los giros galicistas; los vocablos pueden clasificarse en tres géneros. Pertenecen al primero los que en la voz son castellanos, pero no en la acepción moderna, mal traída del francés. Al segundo pertenecen los que ni en la voz ni en la significación son castellanos. Aun se apunta tercer género para otras palabras que ni atán ni desatan, ni son de ornato ni de estorbo, pero que por ser francesas, aunque de sabor latino, parecieren convenientes al lujo del lenguaje español.

Sirva de ejemplo del primer género el vocablo «abordar». Castellana fué siempre esta voz. «Entraron en la barca y fueron a abordar con el esquife», dice en su Persiles Cervantes. «No pudo llegar el barco a abordar con la tierra, por ser la mar baja», dice otra vez en el mismo libro. «Entonces ya sin consejo — una pobre barca abordan», escribe Lope en «Lo que ha de ser». «A los que a la isla abordaban se les alteraba el mar», cuenta Mariana. Otras autoridades pueden verse en el «Prontuario» de Mir, voz abordar.

Pero los franceses dicen «aborder»; en este aborder hizo presa la gabachería para forjar un neologismo con el garbo siguiente: aborder, abordar, aborcarse, avistarse, acercarse, verse con uno, tener habla.

Desde entonces no hay ministro que no sea abordado por los gacetilleros; no hay amigos que no se aborden; no es sabio quien no aborda la cuestión; no es político parlamentario aquel que en su discurso no aborda el problema; todo es abordable y todo hay que abordarlo, porque los problemas políticos, las cuestiones científicas, las personas tienen bordos como las naves o algo parecido a los bordos, no descubiertos en castellano hasta que sonó en los oídos de algún majadero, que no tenía noticias de nuestro abordar, el aborder francés.

Cierto que nos quedamos sin la gallarda significación propia del clásico abordar, tan bizarro en las plumas de Cervantes, Lope, Mariana, Ercilla; cierto que nos cuesta arrinconar las voces aborcarse, avistarse, acercarse, verse con uno, tener habla, tocan

tratar, proponer; cierto que no hay trabajo más duro ni más ridículo o innecesario que abordar aborstando, tal vez echando a pique a las personas, para hablar con ellas; pero... ¿y esto de decirlo en francés? ¿Qué ridiculez, qué trabajos, qué atropellos, qué desatinos no se tienen a gala por parecer europeos a la francesa?

Del segundo género sea verbigracia la retrochera vocecita, «brigandaje», que no hay tiempo aular ni estómago que la sufra. En castellano tenemos todas estas dicciones, anotadas por Mir: robo, tala, saqueo, insulto, rebatiña, rapiña, pillaje, ojeo, latrocinio, saco, sacomano, asalto, corso, violencia, desgarró, estrago, extorsión, sensaca, fullería, presa, botín, acometimiento, salteamiento, asolamiento, destrucción, ruina, atropello, riza, matanza, santiguada, acometida, rebato, despojo, dilapidación... Pero como los franceses dicen «brigandaje», ¡cualquiera resistió a la tentación de imitar a las gallinas que dejan el trigo y se van a la letrina!.

En el tercer género se incluyen voces como datos, excéntrico, refractario que pueden quedarse en voces técnicas, pero que fuera del lenguaje científico no hacen falta y son tan innecesarias y peligrosas como las de «vulnerable» y «susceptible», inaguantables en la acepción con que pretenden meterlas en el lenguaje vulgar nuestros modernos eruditos.

Por su estructura gramatical «susceptible» había de ser «lo que puede recibirse». Pues no, señor; ha de ser quisquilloso, vidrioso, significado cabalmente un sujeto que no puede recibir ni una bromita; y ha de ser todo este disparate que ofrece la siguiente erudita locución: «la casa es susceptible de reforma», como si fuera la casa la que había de ser recibida en la reforma y no la reforma en la casa.

No hablemos de rigorismos, ni siquiera de justicia, sino de misericordia, cuando veamos que una mano sabia empuña el látigo del celo por la honra y gloria de la patria lengua y flagela implacable a semejantes mercaderes.

Si, señor: razón le sobra a mi amigo «Fabio»: caso de pecar, mejor es por exceso de rigorismo gramatical y respeto a las gramáticas de la Lengua, que por abundancia de frescura y osadía, pues sabida cosa es que nada tan mocosó, pedantesco y temerario como la ingnorancia.

Fuera de nuestros lanes, Uribe, y de nuestras aulas y «blancas cuartillas» los singuantes tarugos «bulevard», «féerie», «teoría» (procesión, cortejo), «ballaseo», Mánif, Lili, y otras memeces,

aunque sean «cocejalas», reinas de los «Juegos Florales». ¡Reñidiez, compadre!, como si de antoño no datara celebrar «Justas Literarias»! Déjalos, Uribe, allá se vayan muellamente arrellanados en sus «wagones» (¿ya no hay coches, co-chinos?) de los «Caminos de Hierro» del Norte o del Sur... Asnos de reata son, pues no hacen sino traducir (léase rebuznar) «Chémins de Fer du Nord», moco suena, moco suena, como el otro mastuerzo, no embargante ser casi infalible Presidente de nuestro Parlamento el cual, D. Melquiades, digo, traducía «Genève» (Ginebra) por (Génova)... Pues pollinos de reata son, vayan norabuena por sus caminos de... herradura.

Nosotros somos nosotros: por eso, vapuleados ya los principales meslogismos, asomémonos al berengenal del solecismo o, como sabes muy bien, al palenque donde los esgrimidores de la pluma abollan y mellan y asesinan las leyes de la Sintaxis. Princesa virginal de D.ª Gramática, nuestra Reina. Y aunque tengome rama cortada para inviernos largos y muchos, sólo tocaré de intento los más privamidales dispartes e infernales frapsresiones que hoy se estilan, porque tengo fuerte començon de entrarme, lanza en ristre, por el campo o dehesa «do» pacen las metáforas berruecas o los berruecos de las metáforas.

Fijémonos ahora, Uribe, en un dicho muy mal dicho que en hebraj casi de continua afileres académicas y plumas de ganso. «Nunca es tarde, dicen, si la dicha es buena». Ja se que disgresión se llama esta figura, pues propiamente no es solecismo, pero como se para de incorrecta, salga al ruedo y que de de la picota colgada, porque puede que se den dichos malos y malos dichos, pero es absurdo incalificable concebir una «dicha mala», ya que los dos conceptos se dan de puñetazos y rabian de verse atados a un solo yugo matrimonial. Mala suegra, sobre ser suegra es la «dicha mala» y harto sabes tú que el infierno de este mundo lo forman los corchetes, los matasanos y... las suegras. En fin; la frase correcta es «Nunca es tarde, si la dicha «dlega». Háyate a ti llegado, y muy de madrugada, amigo y compadre, como lo desea tu affimo...

Pero ¡calla!, ahí al caz, mientras iba mi camino tropiezo con el archipámpano de Salamanca, el mismísimo D. Miguel de Unamuno, que en esto no estoy muy seguro; el cual D. Miguel dicen que escribe: «Cuando salí de su casa, iba por el paseo «delante mío» ¡Alto ahí, M. Iltre. Sr. Ex-Rec-

tor!, poco me importa el zutano, menguado o perengano que le precedía ¡si me interesa muy mucho advertirle, con perdón de su «pluma, birrete y sombrero», que ha soltado V. un disparate de ordago o órgano, porque no se dice, grandísimo... sino sencillamente «delante de mí», porque «delante» es adverbio; «ergo», inmutable; «ergo», incoercible; «ergo», no puede casarse con él ninguna voz, se adjetiva o sustantiva; sea pronombre, señor. Ahora me explico, D. Miguel, porque quiere V. acabar con el castellano puro y castizo y fabricarse su «super-castellano». Lo que es mamacallos, no lo es V; ni por el forro. Así podría V. disparatar lindamente y forzarnos a nosotros a descoyuntar y destrozr la pobre Lengua del otro D. Miguel, el Martico, digo; como si fueran pocos los que en este vitando y nefandito menester ponen los monos.

Y no diga Vd. tampoco, pero basta por hoy, Uribe mío; harto saber tú cómo me joroban y ponen de humor de perros esas perterías gramaticales, mayormente si las sueltan zahorías universitarios y «Azorines anca-demílicos»... Sábenme a rejalgar, y hesme necesario trasegar al buche o algún cuentecillo lleno de sal y canela, o alguna pastillita del buen decir, diluirla en clásica estrofa de renombrado Valle, como estas del otro León, que no es ni Fray ni Luis, sino sencillamente «Ricardo»:

Quien quisiere pasar por hombre  
[culto,  
docto y moderno, liberal y ur-  
[bano,  
reniegue de español y de cris-  
[tiano;  
fuerza su pluma al popular tu-  
[multo;  
finja donaires de talento oculto  
con mengua del idioma caste-  
[llano,  
y alterque en lo divino y en lo  
[humano,  
más sabihondo cuanto más es-  
[túpido;  
funde de gloria en escupir al  
[cielo,  
que, aunque te caiga en la sober-  
[bia frente,  
logrará presumir de iconoclasta  
y aborrezca a su padre y a su  
[abuelo,  
que hogaño es prenda de español  
[consciente  
negar la sangre y maldecir la  
[casta.

¿De «primissimo cartello», eh?  
Sí, señor: la mejor «aguja de  
savegar cultos». ¡Adiós!

Fr. Francisco Iglesias  
O. F. M.

## Cuando venga a Barcelona no se le olvide de hacernos una visita, que siempre será para V. provechosa. Podrá admirar nuestras exposiciones en los grandes escaparates, y beneficiarse en crecido interés, con las compras que haga

### Recuerde siempre nuestras Secciones

- de Lencería - Sedería - Tejidos de algodón - Lencería - Pañolería - Relojería - Bisutería - Marroquinería - Perfumería - Guantes - Paraguas - Loza y cristal - Confecciones - Sastrería para Señora, caballero y niño - Camisería - Ropa blanca - Géneros de punto - Zapatería - Mantas - Alfombras - Colchonería - Ornamentos para el culto - Banderas - Estandartes - Bordados artísticos - Orfebrería - Imágenes - Juguetes, etc., etc.

# Almacenes JORBA

Plaza y calle de Santa Ana - BARCELONA

(Junto a la plaza de Cataluña)

# BANCO DE CATALUÑA BARCELONA

**CAPITAL ESCRITURADO : 50.000.000 de pesetas**  
**" DESEMBOLSADO: 40.000.000 "**

## Sucursal de Tarragona

**Unión, 6**

**Teléfonos 740-741**

**AGENCIAS Y SUCURSALES:** Barcelona (Sans, San Andrés, Gracia, Rambla del Centro y Plaza de España) - Madrid - Gerona - Lérida - Tarragona - Arbucias - Arenys de Mar - Badalona - Bañolas - Blanes - Breda - Calella - Hospitalet - Hostalrich - Ibiza - Igualada - Llagostera - Masnou - Mataró - Molins de Rey - Olot - Palafrugell - Palamós - Port-Bou - Santa Coloma de Farnés - Torroella de Montgrí - Valls - Vendrell - Vilafranca del Penadés

**BANCOS ASOCIADOS:** Banco de Reus de Descuentos y Préstamos - Banco de Tortosa - Banque de Catalogne (París).

Banca, Bolsa, Cupones, Cambio de monedas, Cartas de crédito, Cuentas corrientes en moneda nacional y extranjera, Imposiciones a plazo, Suscripciones a empréstitos, Informaciones financieras, Ordenes para todas las Bolsas nacionales y extranjeras

**COMPRA y VENTA**  
en el acto de toda clase de valores cotizables

**DEPÓSITO de valores en custodia**

**CAMARA ACORAZADA**

con compartimientos de alquiler, desde 20 pesetas anuales, incluidos los impuestos del Estado

**CAJA DE AHORROS**

a la vista con intereses al **4 % anual**. Facilitamos gratis la libreta y las HUCHAS para fomentar el pequeño ahorro

**Corresponsales del Banco Exterior de España**

**Viajes Catalonia**

Venta de billetes de ferrocarril; Pasajes marítimos y aéreos; Billetes kilométricos; Reserva de habitaciones en los Hoteles; Alquiler de Villas; Reserva de plazas en "wagons lits., y "pullman,; Organización de viajes, comprendiendo todos los gastos, individuales, de bodas y colectivos; Congresos; Viajes de estudio; Cruceros por el Mediterráneo, a Oriente, al Cabo Norte y al Spitzberg, etc.; Excursiones en automóviles y en autocars; Organización de trenes especiales y fletamento de buques, etc.

**Cambios de moneda**

**Traveller's Cheques**

**Seguros de equipajes**

**Presupuestos e informes gratuitos**

**Representación y Agencia** de las principales Compañías de viajes, ferrocarriles y vapores

**Agencias y corresponsales en las principales ciudades españolas y extranjeras**

# El Cine de Vd. METROPOL Teléfono n.º 164

HOY, Domingo, 16 de Marzo: Tarde sesión continua a las 4 y a las 7

ESTRENO del grandioso film que ha obtenido el primer premio en el Congreso Internacional Cinematográfico, celebrado en La Haya, titulado:

## La Princesa Mártir

interpretado por la genial artista Lucienne Leggrand.

¡Nadie dejará de ver esta película!

COMEDIA, COMICA y REVISTA, completarán tan interesante programa

### DEPORTIVAS

#### El programa deportivo de hoy en nuestra ciudad

Poco nutrido se presenta y aparte de los actos excursionistas, de los que ya dá cuenta en otro lugar de este número nuestro inteligente colaborador y excursionista entusiasta y que ha popularizado el pseudónimo Aneto se anuncian hoy los siguientes:

A las diez de la mañana, Partido del concurso futbolístico del diario «La Tarde», a cargo del Lauria I - Venus.

A las tres de la tarde, Los «cinco» de la Escuela Industrial y del Ginnástico III, nos ofrecerán un interesante encuentro de basquet-ball.

Y cada más, ya que la friolera de dos equipos locales, Almansa y Cataluña, actúan en Reus y Alcover, respectivamente,

que el partido resultará muy interesante.

#### Desplazamientos.

En nuestros equipos futboleros, puede decirse que ha tomado carta de naturaleza, una fiebre de desplazamientos.

Almansa actúa hoy en Reus, frente al Cataluña Nova, team que basa todas sus actuaciones en un entusiasmo ilimitado, por lo que chocarán dos equipos de los que ponen mucha fe y codicia en el juego.

El Cataluña reforzado, juega en Alcover frente al titular.

A ambos teams locales les deseamos dos buenos resultados que pregonen la excelente clase del fut-bol tarraconense.

#### BASKET - BALL

El encuentro de hoy

También en la tarde de hoy tendremos balón-cesto. Los «cinco» de la Escuela Industrial y del Ginnástico III, nos ofrecerán un interesante partido, que debía haberse celebrado el pasado domingo.

El mejor elogio que podemos hacer de este encuentro es de que cuantos lo presenciaron, saldrán satisfechos del agradable rato que habrán pasado.

Contestando a nuestra encuesta.

De B. Sanet, euragé del Lauria F. C., hemos recibido las selecciones que nos place publicar a continuación:

Selección A. — Calduch; Mateo, Ribas; Sancho, Fresquet, Serres; Puig, Artigas, Basora, Alegret y Ayguadé.

Selección B. — Revert; Albiol, Montserrat; Guasch, Martínez, Torrens; Barberá, Cobos, Esquirrol, Thunbher y Batista.

Dos defectos hallamos en las precedentes selecciones. Incluir en ellas a Guart del que no se puede disponer y seleccionar a Albiol, cuando hay mejores zagueros que él.

Por lo demás están bien.

Aviso: Con las precedentes selecciones ha quedado cerrada la admisión de boletines para nuestra encuesta.

Próximamente publicaremos las selecciones que han tenido mayor aceptación y luego ya enfrentará las!

ROCA,

#### VIAJES

pueden hacerse con el mínimo de molestias usando las MALETAS y BAULES de la Casa Coca.

Sus muchos años de crédito es una garantía.

Conde de Rius, 7

#### Cuatro buques notables en el puerto de Barcelona

Hace algunos años que varios de los puertos españoles son incluidos en los cruceros de turismo, lo cual, además de dar a conocer nuestras bellezas naturales y artísticas, contribuye eficazmente a desvanecer las nieblas de la leyenda negra, lanzada años atrás por pasiones y mezquindades incalificables. Con ocasión de las Exposiciones de Barcelona y Sevilla han sido más numerosas las visitas de turistas que se acercan por vía marítima a la Península Ibérica, y mer-

ced a ello, grandes vapores se han mecido, en aguas españolas.

De cuatro de estos grandes colosos del Océano que han visitado el puerto de Barcelona, publica la patriótica Revista «Ibérica» (n.º 819) un largo artículo muy ilustrado con interesante información gráfica y escrita, de la cual entresacaremos algunos datos.

El primero en visitarnos fué el «Arandora Star», de 12.847 toneladas de total arqueo. Sus dos potentes hélices son movidas por cuatro turbinas engranadas, con un total de 2.000 caballos y 16 millas por hora. Sólo lleva camarotes de 1.ª clase para 360 pasajeros.

El segundo barco es el «Galgo del Océano» «France», cuyo tonelaje total asciende a 23.769 toneladas. Tiene cuatro hélices movidas por sendas turbinas Parsons que puede desarrollar 45.000 caballos y un andar de 23 nudos. Puede llevar 534 pasajeros de 1.ª clase, 442 de 2.ª, 226 de 3.ª, en camarotes y 724 en grandes salas.

El tercero de los cuatro buques a que nos referimos fué el «Cap Polonio» buque de acero y de tres hélices movidas por la ingeniosa combinación de cilindros y turbinas. Mide más de 200 m. de eslora total, 20.517 toneladas y su velocidad ordinaria oscila entre 17 y 18 nudos. Puede llevar 400 pasajeros de 1.ª, 200 de 2.ª, 100 de 3.ª, preferente y 900 de ordinaria. Su característica más saliente, sin duda, es su «jardín de invierno», reputado por el más espléndido del mundo.

El cuarto y más notable buque es el «Homer», que por su tonelaje de arqueo (34.351 toneladas) ocupa hoy el décimo lugar entre los mayores buques mercantes de todo el mundo. Mide 236 metros de estora total. Va movido por dos máquinas gemelas de triple expansión y cuatro cilindros; su fuerza es de 30.000 caballos y su velocidad en servicio 20 millas por hora. Puede llevar 536 pasajeros de 1.ª, 444 de 2.ª, 678 de 3.ª y 1.110 de 4.ª.

En el artículo de «Ibérica» se dan interesantes pormenores, así de las características más salientes, como de la historia de estos grandes barcos y su comparación con otros colosos del mar.

### BANCO COMERCIAL DE BARCELONA

CAPITAL: 25.000.000 de pesetas, totalmente desembolsado

Casa Central: BARCELONA, Paseo de Gracia 3 y 5

Telegramas y telefonemas: COMBANK

Sucursal de Tarragona

Apodaca, 24 - Teléfonos 40 y 515

Agencia, «Bolesin de Tarragona»

Rambla de S. Juan, 27 - Teléf. 59

Depósitos de valores (con numeración en el resguardo) — Compra-venta de valores — Disponemos de títulos de la Deuda del Estado y de los valores industriales más corrientes para entregar en el acto de la operación — Negociamos toda clase de títulos amortizados — Concedemos créditos con garantía de valores — Cuidamos de los servicios de canje y agregación de hojas de cupones, estampillaje, etc., etc.

#### CAMARA ACORAZADA CON COMPARTIMIENTOS DE ALQUILER

Giros y cartas de crédito — Transferencias postales y telegráficas — Cuentas corrientes en pesetas y en monedas extranjeras — Ajustes de cambio para el comercio de importación y exportación — Descuento y negociación de papel comercial, y en general

#### CUENTAS DE AHORRO CON LIBRETA. — Abonamos los siguientes intereses:

Imposiciones a vista, con ocho días pre-aviso . . . . . 3 1/2 % anual  
Imposiciones a seis meses plazo . . . . . 4 1/2 %  
Id. a un año plazo . . . . . 4 1/2 %

FACILITAMOS CHEQUES PARA EL PAGO DE ADUANAS

SUCURSALES Y AGENCIAS Tortosa - Olot - Valls - Amposta - Mora de Ebro - Vendrell - Torredembarra - Vilaseca - Morell - Arbós del Panadés - Gandesa - Ripoll - Santa Coloma de Queralt - Seo de Urgel, Montblanch y Puigcerdá

#### Filarmonía de Tarragona

Para su concierto del día 21 de este mes tiene anunciada esta sociedad la presentación de la Orquesta de Cuerda del «Conservatori de Música» de Tarrasa compuesta de 34 ejecutantes, entre los que se encuentran algunas señoritas.

Sin ninguna clase de duda se trata de una de las Corporaciones musicales de mayor prestigio que figura al frente de la misma, el maestro Pecanins.

En este concierto se revelará pues ante nuestra afición a la buena música al igual que lo ha hecho ante otros públicos selectos, de una de las modalidades que cultiva tan honorable institución, inspirada en las más nobles idealidades.

Consideramos otro acierto el de Filarmonía con la venida de la Orquesta de Tarrasa, así como por el programa combinado de éxito seguro.

ENTRESUELOS VALENCIA

Apodaca, 11., ent.l.º

Pieza Madapolam legítimo de 20 metros por 25 pesetas.

## Las Logias en acción

Desde los días inmediatos a la terminación de la guerra empezó en Francia a promover una campaña en favor de «la escuela única» la asociación de camaradas de los campos de batalla «les compagnons». Esta campaña, de reconocida oriundez demagógica, puesto que en ella han intervenido la Liga de la Enseñanza, feudo de la masonería; la C. G. T. y la Liga de los derechos del hombre tropezó siempre con la resistencia de los católicos, que vieron en ella una amenaza contra la libertad de los padres de familia a educar a sus hijos con quien quisieran y donde quisieran, tal como recientemente ha declarado Pío XI en su famosa Encíclica sobre la educación.

La idea de la escuela única ha seguido haciendo su camino con la mira puesta por lo pronto en derribar las barreras que dividen la enseñanza primaria, única que reciben los pobres, de la segunda enseñanza, considerada como privilegio de la clase adinerada. Para realizar dicho objetivo, y a título expreso del primer paso, el Parlamento ha declarado gratuito el primer año del Bachillerato para todos los niños franceses.

El acuerdo tiene en su contra la opinión de ilustres universitarios, que temen fundamentalmente la multiplicación de los inadaptables y de los fracasados, por haberlos extraído indebidamente de su verdadero medio. Únicamente admiten abrir las puertas del Bachillerato a los que puedan sufrir un examen de capacidad. Socialmente surge también contra la decisión parlamentaria el justo principio de «el que pueda pagar, debe pagar», olvidado por el Congreso en aras de su purito democratizador, que, a final de cuentas, dejará malparada la justicia social, puesto que los hijos de los campesinos no podrán disfrutar de una gratuidad de estudios de que se benefician los habitantes de la ciudad.

Por último, viene la parte política del acuerdo. Todo el mundo descubre sin gran esfuerzo, que el proyecto entraña una amenaza contra la libertad de la familia, un avance hacia el monopolio estatal, pues lo que se acaricia es la idea de que algún día se pueda obligar a todos los ciudadanos a recibir idéntica enseñanza de manos del Estado. Esto, cla-

ro está, pone en guardia a las derechas de Francia y nos hace mirar con malos ojos el acuerdo de su Parlamento a cuantos seguimos en cuestiones escolares, la sana doctrina del Pontífice Pío XI.

(De «El Debate».)

## BOLETIN OFICIAL

El de ayer publica:

Gobierno de la Provincia. — Circular ordenando a los señores alcaldes, guardia civil y demás agentes de mi autoridad, procedan a la busca y captura de Miguel Corbatón Herrero, y otros, vecino que fué de La Riba.

Des mismo Gobierno. — Circular poniendo en conocimiento de los alcaldes, guardia civil y demás agentes de mi autoridad, que el domingo día 16 del actual, el Real Moto Club de Cataluña organiza un viaje por el itinerario comprendido las carreteras enclavadas en esta provincia.

Jefatura de Obras públicas. — Aguas. — El Ayuntamiento de Cornudella ha presentado un proyecto de conducción de aguas para abastecimiento de la población, para el que solicita la concesión de aguas públicas del manantial de «Fons Caldos», sito en el término municipal de Ciurana. Además publica los propietarios afectados en dicha obra.

Presidencia del Consejo de ministros. — Real decreto disponiendo que la Junta Central del Censo velará para que los provinciales queden debidamente constituidas el próximo día 20 del corriente.

Diputación provincial de Tarragona. — Anuncia para el día 11 de Abril la subasta de las obras de piedra machacada en el camino vecinal de Amposta por Caseríos a la carretera de Vinaroz a Venta Nueva.

Las alcaldías de Rourell y Alió anuncian la provisión de la vacante de Depositario.

Tesorería de Hacienda, de la provincia de Tarragona. — Anuncio haciendo saber que ha sido nombrado recaudador de la zona de Tortosa, José Blanch Caballé.

La Alcaldía de Villaplana anuncia la provisión de la vacante de la plaza de médico titular e inspector de Sanidad de ésta y de Musara.

Las alcaldías de La Riba, La Cenja, La Morera de Montsant, Torroja y Mora la Nueva ponen de manifiesto al público el padrón de cédulas personales.

Las alcaldías de Alió y Selva del Campo ponen de manifiesto al público el repartimiento de utilidades la primera y el presupuesto municipal la segunda.

Las alcaldías de Cabra y Torre del Español relacionan los señores nombrados vocales matos de las Comisiones del repartimiento.

Las alcaldías de San Jaime dels Domenys, Prap dip, Vilabella Baja, Esplug de Francolí, su riqueza imponible presentan las declaraciones de alta y baja a fin de fomentar los repartimientos.

La Alcaldía de Tivisa anuncia para el día 20 del actual la subasta de aprovechamiento de pastos de varios montes de este término.

La Alcaldía de Poble de Masaluca anuncia la subasta del arbitrio de pesas y medidas.

El Partido Judicial de Tortosa (Intervención municipal) publica la rectificación de cupos presupuestos para gastos «Delegación gubernativa».

## La bandera catalana de la Mancomunitat

La prensa de Barcelona copia de «La Nación» de Buenos Aires, diu:

«La bandera catalana. — Se dice que pronto en la Diputación Provincial de Barcelona aparecerá en su vitrina la bandera que los catalanes residentes en América del Sur, y principalmente en Buenos Aires, regalaron a la Mancomunidad.

Esta bandera desapareció poco después del golpe de Estado y quedó solamente en la vitrina

el asta de oro con incrustaciones de piedras preciosas, para demostrar que la intención del hurto no fué el lucro. Las pesquisas realizadas resultaron inútiles, pero se asegura que el poseedor de la bandera la repondrá en la vitrina con el mismo misterio con que la sacó».

## SUSCRIPCION

Suscripción por la restauración del Santo Sepulcro, que acompañado por el gremio de Labradores figura en la procesión de Semana Santa y que se realiza según proyecto del distinguido artista José M.ª Jujol.

	Pesetas
D. José M.ª Jané	10,00
» Salvador Serra	5,00
» Una devota	10,00
D.ª Teresa Brú	5,00
» T. V. Vda. de G	25,00
D. J. Avila	2,00
» Gabriel Ferré	5,00
» Ventura Altés	5,00
» Eduardo Canals	5,00
Rdo. don Salvador Rial	5,00
D. J. M. F.	50,00
» José M.ª Balart	5,00
D.ª María Gabriel	2,00
R. don J. B.	10,00
D. B. M.	5,00
» R. M.	5,00
D.ª D. B.	25,00
» Una vecina de S. Lorenzo	15,00
D.ª M. R.	10,00
D. M. C.	3,00
» Antonio Malé	5,00
Vda. e hijos de José Bonet	25,00
D. Natividad Rimbau	5,00
Rdo. don Jaime Sabaté	25,00
D.ª Teresa Salas	10,00
Vda. de R. Cabré	15,00
Un devoto tarraconense	10,00
Rdo. don José Boada	5,00
D. Salvador Rimbau	5,00
» Juan Santamaría	2,00
Rdo. don José Martí	7,00
D. M. R.	5,00
Rdo. don J. Viñas	5,00

1215,50

(Continuará)

## De Prades

El mes de marzo se está acreditando, ya de ventoso, ya de que «mata la vella a vora del foc...» Los días 9 y 10 nos envolvió la densa niebla, y desde el 10 hasta el 13 inclusive se lo han repartido los vientos N y NO, soplando con mucha intensidad. Todos los días de la semana, menos ayer, ha caído una

lujera llovizna, y el día 11 a la una de la tarde empezó a nevar; pero a la media hora cesó, precisamente cuando creíamos se repetiría la nevada del 8 del mes pasado. La temperatura mínima no ha pasado de 2 bajo cero. Hoy, en cambio ha sido de 7 sobre. Para no interrumpir la costumbre también ha caído finísima lluvia de una a dos. Al anochecer queda el cielo completamente despejado.

—Durante estos días hemos tenido el gusto de saludar a los señores Gascón, médico, Roquer, farmacéutico, Gassot, notario, todos de Esplug de Francolí, y al señor Muirra, apoderado del Banco di Roma, en la misma localidad. También nos han visitado don Francisco Miró, don Casimiro Dalmau y doña Francisca de Dalmau, de Reus.

El Corresponsal.

14 - III - 1930.

## TISANE GIBBEY

(llamada de SANTÉ)  
de los Abates Trapenses  
compuesta únicamente  
de plantas medicinales



### Remedio contra

el Estreñimiento y las afecciones, derivadas males del Estómago y de los Riñones, Vicios de la Sangre, Granos, Congestiones, Migrañas, etc.

DE VENTA:

Centros de específicos, principales farmacias y droguerías  
Laboratorio JOSE TIO, Torrente de las Flores, 73, Barcelona.

EN TARRAGONA:  
DROGUERIA SANS

BOLSA DEL TRABAJO  
(Sección de Mujeres)

Dependencia se ofrece.  
Hacen falta sirvientas.  
Se necesitan oficiales y aprendices de modista.  
Horas de oficina: de seis a siete y media. — Armañá, 11, 2.º

## LAS MEJORES VELAS LITÚRGICAS PARA MISA Y EXPOSICION

escrupulosamente fabricadas, ateniéndose a los preceptos que la Sagrada Congregación de Ritos dictó con fecha 14 de diciembre de 1924 y marcadas con el tanto por ciento de cera de abejas que contienen, lo cual acredita su liturgia.

Pida explicaciones y consulte precios a la

## Fábrica de Cerería y Bujías

DE

## José M. Gispert

Casa fundada en 1835

DESPACHO: Plaza del Castillo, núm. 5 — REUS (Tarragona) :: FABRICA: Calle de la Mar, núms. 22, 24 y 26

Clases económicas para iluminaciones

Grandes existencias en todo el ramo

## EL MEJOR PURGANTE-LAXANTE

AGUAS  
MINERALES  
NATURALES  
DE

# CARABAÑA

PURGANTES  
DEPURATIVAS  
ANTIBILIOSAS  
ANTIHERPETICAS

PROPIETARIOS:

Hijos de J. R. CHAVARRI - LEALDAD, 2 MADRID

# CENTROS OFICIALES

## AYUNTAMIENTO

Ordens del dia para la sessió de mañana, lunes:

1.º Lectura y aprobación del acta anterior.

2.º Registro de los «Boletines Oficiales».

3.º Dictámenes de la Delegación de Fomento. — Autorizando a doña Carmen Sorribes para reconstruir el tejado de la casa número 1, de la Bajada de la Pescadería; idem a don Roque Pallé para construir una casa en el Paseo de la Reina María Cristina; idem a don Antonio Dorca, don José Bofarull y don José A. Sans para instalar electro-motores.

4.º Dictámenes de la Delegación de Gobernación. — Aprobando cuentas; proponiendo la inclusión en las listas de electores de compromisarios para senadores a don José Bofarull, don Jaime Collet, don Salvador Alimbau, don Juan Jordá y don Eudaldo Mendres; autorizando a don Teodoro Benabet para instalar un rótulo anunciador en la casa número 27 de la calle de Apodaca; idem a don José Salgado para instalar una antena radiotelefónica en la casa núm. 5 de la calle de la Unión; idem a don Leandro Martí para establecer una sucursal de Zapatería en la calle de Tras Carnicerías, número 3; idem a don Manuel Monguío para establecer un almacén de productos agrícolas en los bajos de la casa núm. 20 de la calle de León; Proponiendo la adquisición de prendas de uniforme para la guardia rural.

5.º Dictamen de la Delegación de Aguas, aprobando cuentas.

6.º Dictamen de la Alcaldía acompañando las listas definitivas de electores de compromisarios para senadores.

El día de ayer visitó al señor alcalde, doña Carmen Karr, viuda de Lasarte, acompañada de la señorita doña Montserrat Isern y varias otras personas entusiastas de la obra de Acción Femenina para interesar la colaboración y el apoyo del Excmo. Ayuntamiento en la realización del proyecto de exposición del trabajo de la mujer española, organizada por dicha entidad en la Palacio de Alfonso XIII, de la Exposición Nacional de 1930.

La señora Karr explicó detalladamente en qué consistirá aquel certamen que a juzgar por el entusiasmo despertado en provincias y regiones españolas alcanzará un éxito definitivo.

Han prometido su apoyo material y moral todas las Diputaciones y Ayuntamientos de todas las capitales de provincia a fin de que con el concurso de toda la nación demostrar ante el mundo entero lo que vale en España como elemento productor y artístico la mujer.

Bien capacitado el señor Salvadó del proyecto expuesto, prometió apoyarlo como alcalde en la actualidad y como concejal una vez sea nombrado definitivamente la persona que ha de desempeñar la Alcaldía.

Los visitantes salieron altamente satisfechos de las manifestaciones formuladas por el señor alcalde.

El señor don Celestino Salvadó, dando galana muestra de su

respeto por los preceptos eclesiásticos, ha obtenido de nuestro amantísimo Primado dispensa del precepto de no trabajar el día de la festividad de San José; a condición de que los patronos y contratistas faciliten a sus subordinados el cumplimiento del precepto de oír misa cumplida; no debiendo en ninguna manera servir de precedente para sucesivos años, ya que la dispensa concedida por el Excmo. señor Cardenal ha sido única y exclusivamente por considerar muy justas y oportunas las peticiones que por conducto del señor alcalde han formulado contratistas, patronos y obreros.

### ANUNCIO

Confeccionado el padrón del arbitrio municipal sobre inquilinatos, correspondiente al presente año, queda expuesto al público en las oficinas de Intervención municipal a fin de que durante el plazo de quince días puedan formularse las reclamaciones que se estimen pertinentes, siendo de advertir que transcurrido dicho plazo se considerará extemporánea toda reclamación.

Tarragona, 15 de Marzo de 1930  
—El alcalde, Celestino Salvadó

### REGISTRO CIVIL

Inscripciones verificadas ayer:

#### Nacidos:

Ursula María Conlou Jové.  
Teresa Segura Sanabria.  
José María López Gilaberta.  
A Antonia Alujas Bericat.

#### Fallecidos:

Ninguno.

#### Matrimonios:

Román Fortuny Rodríguez con Isabel Poz Fornells.

## La persecución religiosa soviética

Sir Esmond Ovey, l'ambaixador anglès a Rússia, ha informat el Govern britànic sobre la legislació imperant a la Unió Soviètica en matèries religioses. Aquest report, interessantíssim per força, ha arribat ja a mans de Mr. Herderson; però, segons sembla, no serà comunicat al Parlament.

Enfront d'aquest esdeveniment, el «Daily News» diu que ell sap de la més alta autoritat que els propòsits del Govern soviètic són de tenir tots els infants absolutament de ignorància de la religió cristiana durant un cert nombre d'anys. En altres paraules, fer desaparèixer Déu durant una generació.

Aquesta decisió fou presa el 13 d'abril de l'any passat i disposava clarament que cap persona de menys de 18 anys no podia pendre part en cap reunió d'instrucció religiosa. Aquesta disposició està ara en tot el seu vigor.

Segons aquestes disposicions, una societat religiosa no ha de tenir pas més de vint membres i cap d'aquests no podrà assistir a les seves reunions d'instrucció religiosa, a menys que no tingui 18 anys. A més, aquestes societats no tindran dret de crear associacions de crèdit mutual o corporatives, per donar assistència a flurs membres, organitzar reunions de pregàries integrades per infants, joves o dones, o fer reunions literàries o de qualsevol altra mena, amb el propòsit de propagar la religió.

Des que la religió ha estat bandejada de les escoles de l'Estat—i a Rússia, no n'hi ha d'altres—això vol dir que la religió

és exclosa de les vides dels infants i joves d'ambdós sexes que encara no tinguin 18 anys, per tal com arribant a aquesta edat en ignorància completa de la religió, no és fàcil que s'hi adhereixin; al contrari: és fàcil que n'esdevinguin contraris.

Però, àdhuc la cosa s'ha agreujat més i ha començat l'execució de sacerdots i d'altres persones devotes de la religió. Distingits partidaris dels soviets han estat designats per perseguir tenaçment la pràctica de la religió, i per a destruir la religió mateixa.

Un periòdic rus anuncia, aquests dies, la clausura de seixanta esglésies. Algunes seran transformades en clubs o magatzems de queviures. La Lliga dels ateu, en una reunió recent, ha acordat que les esglésies siguin utilitzades «socialment», o destruïdes de seguida.

Utilitzar «socialment» les esglésies, vol dir convertir-les en teatres, balls, casinos, fàbriques, magatzems...



EL AUTOMOVIL UNIVERSAL



AGENTES

**CARBÓ & C.ª**  
Tarragona



### Precios del modelo A

	Pesetas
Roadster . . . . .	6.000'—
Turismo . . . . .	6.150'—
Sedan 2 puertas . . . . .	7.000'—
Sedan 4 puertas . . . . .	7.700'—
Cupé deportivo . . . . .	7.000'—
Cupé comercial . . . . .	6.875'—
Taxi . . . . .	9.125'—

### Tipos especiales fuera de serie

Town Sedan, lujo . . . . .	8.285'—
Limousine . . . . .	12.150'—
Cabriolet . . . . .	7.030'—

### TIPOS COMERCIALES

Coche transformable para carga o pasaje . . . . .	8.010'—
Chassis comercial 1 1/2 ton. . . . .	4.660'—
Chassis camión 1 y 1 1/2 ton. . . . .	6.300'—

Carrocerías especiales para camiones

Consultar precios

Ventas a plazos por medio del Crédito Ford

## Confereencias telegráficas

Madrid, 15

### NOTA DE HACIENDA

En el Ministerio de Hacienda se ha facilitado una extensísima nota en cuyo preámbulo el ministro dice que pide perdón por su extensión.

La nota comprende la liquidación de los presupuestos generales del Estado en los ejercicios económicos de 1923-24 a 1928, ambos inclusive.

A continuación publica los presupuestos de ingresos y de gastos, y dice:

Desde el año 1923 a 1929 el exceso de los pagos realizados sobre los ingresos obtenidos es el siguiente:

Ejercicio 1923-24, 575.333.611 pesetas.
Trimestral de 1924, 173.333.716.
1924-25, 417.144.703.
1925-26, 608.380.793.
Segundo semestre de 1926, pesetas 9.051.117.
1927, 336.002.772.
1928, 259.834.706.
1929, 328.502.299.

Es evidente — termina diciendo la nota — que toda Hacienda bien regida no puede tener más que un presupuesto. Este postulado nadie lo discute en el mundo.

Ya se ha reconocido el error del sistema de pluralidad, que se rectificó refundiendo en 1930 los presupuestos ordinario y extraordinario.

Zaragoza, 15

### DAÑOS DE LAS INUNDACIONES. — FAMILIS EN PELIGRO.

Las inundaciones producidas por la crecida del Ebro, por su magnitud y daños producidos, revisten caracteres de catástrofe.

Este mediodía el nivel del Ebro era siete veces mayor que el ordinario, alcanzando en algunos puntos el cauce del río dos kilómetros de anchura.

Desde 1871 no se recuerda otra crecida semejante.

En la capital también han producido daños las inundaciones, pues se hallan inundados los barrios de Portillos y Ramillas y parte de los de Moguer y Pastretil. Los pontoneros, en unión de fuerzas de intendencia, benemérita, carabineros y guardia municipal, realizan trabajos verdaderamente heroicos para salvar a las personas que se hallan en peligro.

En las salas de la estación del Norte están alojadas las personas que han quedado sin morada, y que se cree ascienden a 1.500. El Ayuntamiento se ocupará hoy del modo de darles vivienda.

## Vacante de meritorio

se proveerá mediante examen. Los interesados habrán de dirigirse precisamente por escrito al Apartado de Correos núm. 23. Únicamente se tomarán en consideración las solicitudes que detallen edad, aptitudes, referencias y pretensiones.

## BOLSA DE BARCELONA

15 marzo 1930

Franco. . . . .	31'40
Libras . . . . .	38'91
Dolares . . . . .	8'004
Liras. . . . .	42'05
Franco suizo. . . . .	154'90
Belgas. . . . .	111'60
Marcos . . . . .	1'90'50
Pesos argentinos. . . . .	2'72

(Información facilitada por el Banco de Cataluña).

# BANCO MERCANTIL DE TARRAGONA

Oficinas: Calle Apodaca, 30

Dirección: Teléfonos:

Telegráfica ) Mercanbank,, n.ºs 236 y 237  
Telefónica )

Capital escriturado: 3.000.000'— de Pesetas  
Totalmente suscrito en partes iguales por el «BANCO URQUIJO CATALAN», el «BANCO DE VALLS» y elementos del Comercio, de la Industria y de la Propiedad, de la Ciudad de Tarragona.

### GARANTIAS

Además de la principal del Banco Mercantil de Tarragona, disfrutarán los cuenta correntistas e imponentes de la subsidiaria del

**BANCO URQUIJO CATALAN**

y del

**BANCO DE VALLS**

## NEGOCIAMOS

todos los cupones vencimiento 1.º corriente

y los de

Deudas del Estado

vencimiento 1.º de Abril próximo

# Chocolates MONRABÁ

Pedidos en todas partes

Avenida Fàbregas, 69 - - REUS

# DROGUERIA ROIG

Bajada Pescadería, 9

## SUBSISTENCIAS

**DENTIFRICOS BENEDICTINOS**  
 LOS MAS FAMOSOS POR SUS CUALIDADES CURATIVAS  
 556 años de éxitos

Tubo pasta . . . . . 1'30 Ptas.  
 Tubo pasta Jabón . . . . . 1'30 »  
 Elixir . . . . . 1'25 »  
 Polvos . . . . . 1'30 »  
 Cepillo dientes . . . . . 1'75 »

**TINTURA RICHARDS (Seguin-Paris)**  
 en todos los colores, es la aplicación más fácil, la más inofensiva y la de más duración.  
 Estuche: 6 ptas.

**CREMA MOUSSE SEGUIN**  
 para cutis delicados  
 Tubo: 2'50 ptas. Tarro lujo: 6'50 ptas.

**CHEVEULISS**  
 Fijador sin grasa para el cabello  
 Tubo: 1'25 ptas. - Tarro: 2 ptas.

**LISOMIEL**  
 El producto más eficaz para la belleza de las manos  
 Tubo: ptas. 1'25

ARTICULOS	Unidad	Pesetas
Arroz Benloch 1.ª . . . . .	Kilo	0'60
» Florete . . . . .	»	0'70
» Bomba 1.ª . . . . .	»	1'10
» Extra . . . . .	»	1'40
Azúcar blanco fino . . . . .	»	1'60
» cortado (San Luis.) . . . . .	»	2'20
Aceite puro de oliva (Finísimo). . . . .	Litro	1'60
» » (Primera). . . . .	»	1'50
» » (Segunda). . . . .	»	1'40
Agua de Rocallaura (en garra- nes de 8 litros . . . . .	»	0'75
Atún en aceite, lata . . . . .	1¼ kilo	1'—
» en escabeche, lata . . . . .	»	1'10
» en escabeche, lata . . . . .	1½ »	2'10
Anchoas en salmuera, 120 pes- cados. . . . .	Lata	3'25
Almejas al natural, 1¼ kilo . . . . .	»	0'90
Almejas al natural, con su cáscara	2 kilos	2'—
Calabaceta (calabaza confitada) . . . . .	Kilo	2'20
Bacalao Libro Extra superior. . . . .	»	2'40
Boers de coco (galletas). . . . .	»	2'20
Cubitos caldo "Rotti" . . . . .	Decena	0'90
Calamares en aceite o con su tinta.	Lata	0'75
Chocolates, fabricación para esta casa, 300 gramos. . . . .		1'40
(Regalo de un pañuelo por cada pte.)		
Chocolates Orti, a precios Fábrica.		

**SAL**  
**FREPA**  
 La mejor sal  
 de mesa  
 Blanca  
 Fina  
 Pura  
 No se humedece

ARTICULOS	Unidad	Pesetas
Champagnes Delapierre. . . . .	Botella	3'50
Champagnes varias marcas, desde	»	2'40
Café Puerto Rico, fuerte natural . . . . .	1¼ kilo	2'25
Café Santos Superior Torrefacto . . . . .	»	2'—
Canelones Pavo Garriga o Teresita	Caja	0'50
Garbanzos Saucó, buen tamaño . . . . .	Kilo	1'70
» Málaga buena cuchara . . . . .	»	1'95
Guisantes al natural lata 3 kg . . . . .	Lata	4'—
» » » 1½ . . . . .	»	0'60
» » » 1¼ . . . . .	»	0'35
Jabón en escamas 1½ kg. . . . .	Paquete	0'55
» » » a granel . . . . .	Kilo	0'90
Jabón Pinta Barangé . . . . .	»	1'10
» marca "Jabalí,, Barangé, . . . . .	1½ »	0'65
Jabón marca "Aeroplano,, (de coco) . . . . .	»	0'55
Judías Barco Avila (Legítimas). . . . .	Kilo	1'70
Judías Pinet Valencia. . . . .	»	1'25
Judías Asturianas muy finas. . . . .	»	1'20
Judías Perlas finísimas . . . . .	»	1'10
Judías Pinta de Castilla . . . . .	»	1'40
Lentejas nueva cosecha. . . . .	»	1'40
Longoniza riojana. . . . .	1¼ kilo	2'25
Lentejas y guisantes para puré	kilo	1'10
Langosta al natural 1½ kilo. . . . .	Lata	5'—
Langosta al natural 1¼ » . . . . .	»	2'75
Langostinos Olbó . . . . .	»	1'90
Melocotones al natural lata. . . . .	kilo	1'70
» » » . . . . .	1½ »	0'85
» » » . . . . .	1¼ »	0'45
Miel blanca de Romero, rico postre	Kilo	2'—
Membrillo blanco extra nuevo . . . . .	»	1'70
Membrillo, color natural . . . . .	»	1'40
Mermelada Reñé todas las frutas.	»	2'25
» » » . . . . .	1½ kilo	1'20

ARTICULOS	Unidad	Pesetas
Mantequilla Esbensems, lata. . . . .	1½ kilo	5'—
» » » . . . . .	1¼ kilo	2'75
Mantequilla Fresca Centrifuga. . . . .	»	2'50
Mortadela, lata . . . . .	»	2'—
Mortadela lata. . . . .	1½ »	1'25
Navajas al natural . . . . .	1¼ »	1'20
Nueces superiores . . . . .	Kilo	1'20
Higos de Fraga, escogidos. . . . .	»	1'10
Higos negros superiores. . . . .	»	0'60
Habas estofadas a la Catalana. . . . .	1½ kilo	1'20
Espárragos Muerza, lata . . . . .	»	2'—
Foie gras . . . . .	Lata	1'—
Cabeza de Jabalí. . . . .	»	0'85
Palillos (mondadientes) . . . . .	Caja	0'35
Pastillas café y leche Logroño. . . . .	1¼ kilo	2'25
Pasta para sopa Garriga . . . . .	Kilo	1'50
Pasta para sopa especial Garriga	»	1'75
Pastas para sopa de Gluten, pte.	1½ kilo	1'50
Pan de Gluten (para diabéticos). . . . .	Caja	3'50
Patatas Bufé superiores. . . . .	10 kilos	2'40
Pasas de Málaga, grano imperial.	Kilo	1'60
Pasas de Denia superiores. . . . .	»	0'90
Queso Holanda, rico en manteca.	1¼ kilo	1'5
Queso Chalet, 12 porciones . . . . .	Caja	2'—
Queso Chalet, 6 pnes. mayor peso	»	2'40
Sobresada Mallorca legítima. . . . .	Kilo	6'—
Sardinias en aceite, v. taamaños	Lata	0'35
Sardinias en aceite, lata. . . . .	Kilo	2'50
Sal Frepa, lata litografiada lujo . . . . .	»	1'75
» » » . . . . .	1½ kilo	1'—
» » » . . . . .	1¼ kilo	0'60
» » paquete cartón . . . . .	Kilo	1'25
» » » . . . . .	1½ kilo	0'75
» » » . . . . .	125 grs.	0'25
Sal espumosa blanca y muy fina . . . . .	Kilo	0'45
Vino Blanco y Tinto . . . . .	Litro	0'30

**Ventas al contado**

Los artículos sujetos al Timbre a cargo del público

# Servicio a domicilio